

Einbauanleitung Mounting instruction Montagehandleiding Instructions de montage Istruzioni di montaggio

LINE

1

Verwendbar bei Standardfliesen
For use with standard tiles
Toepasbaar bij standaardtegels
Utilisable pour carreaux standard
Utilizzabile per piastrelle standard

MS Polymer

2

4x Randdämmstreifen
4x Edge insulation strips
4x Randdichtingstroken
4x Bande isolante de bord
4x Fascia isolante di bordo

! 2

1

Line

7 mm

DNFF - 15 mm

65 mm

min. 130 mm

! 1

3

! 1

> 70 mm

7a...9a

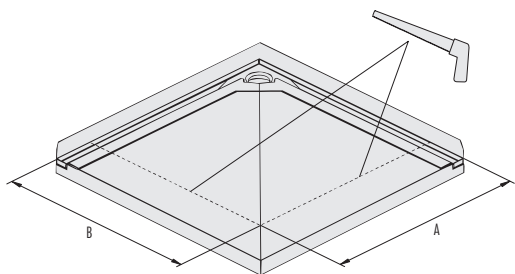
7b...9b

Estrichkitt
Screed
Bêton de chape
Rivestimento
Calcestruzzo
di pavimento

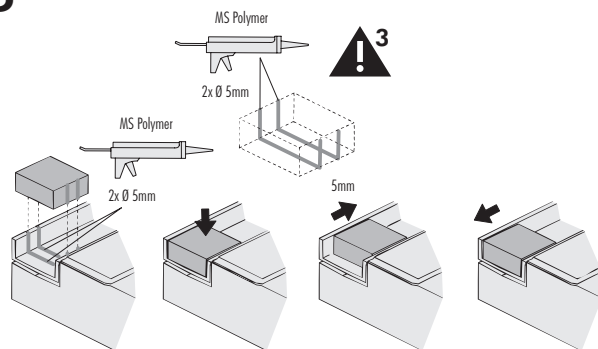
Unterbauelement - Substructure element - Onderbouwelement
Elément de support de base - Elemento di spessore

Estrichsokkel - Screed base - Estriksondergrond
Sode de chape - Zoccolo del pavimento continuo

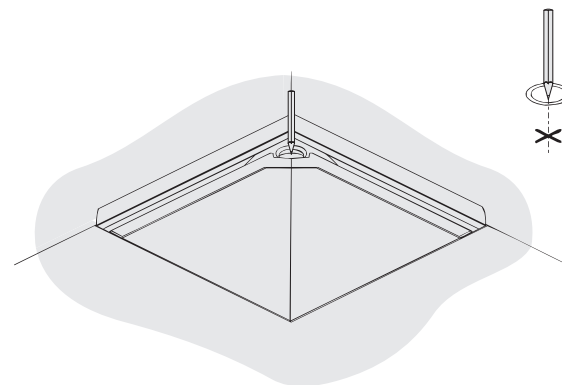
4



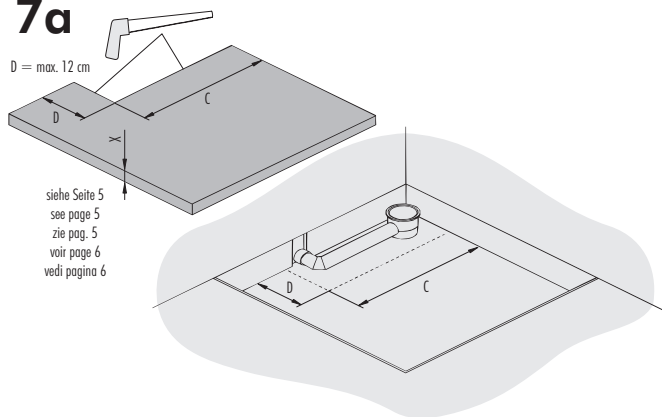
5



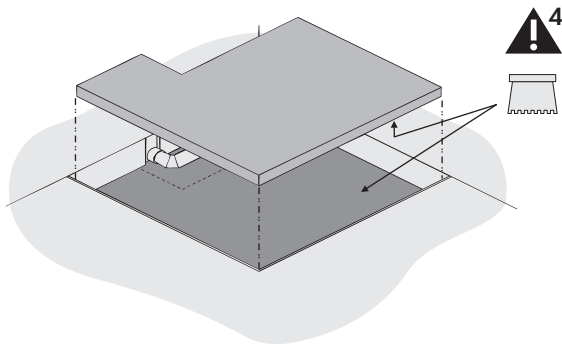
6



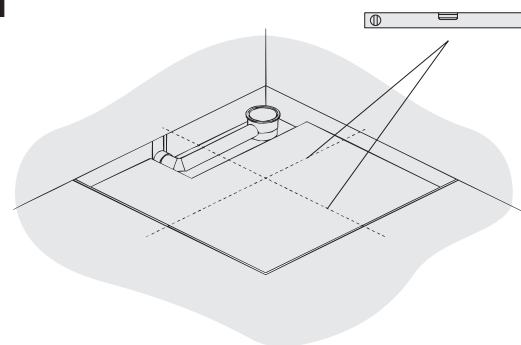
7a



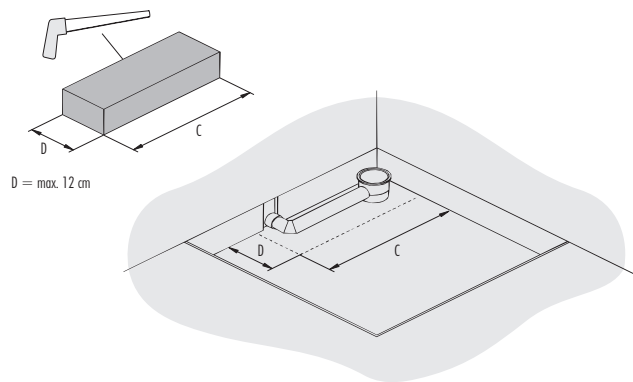
8a



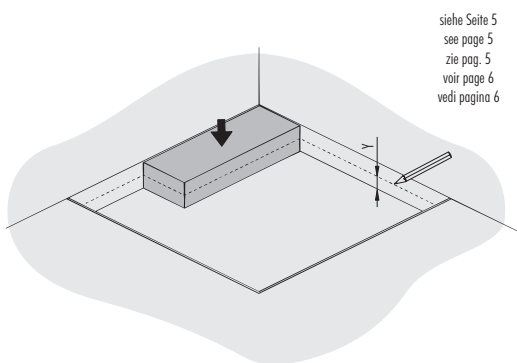
9a



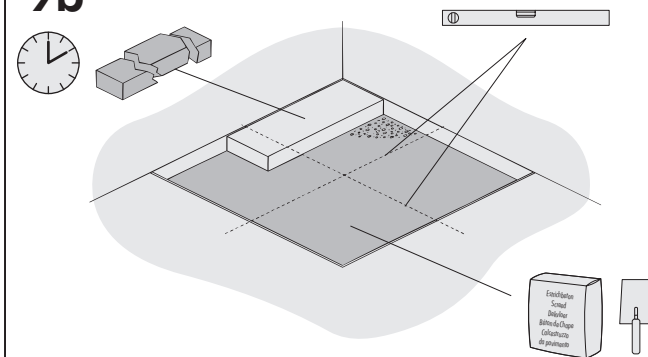
7b



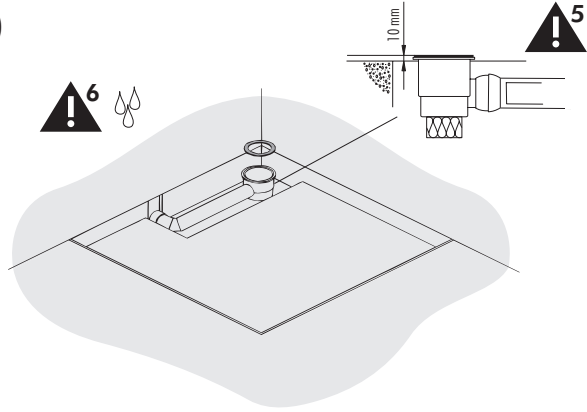
8b



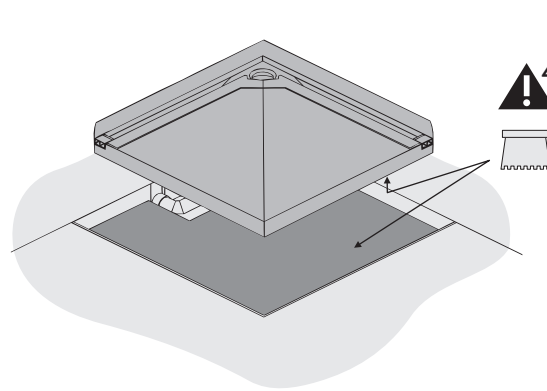
9b



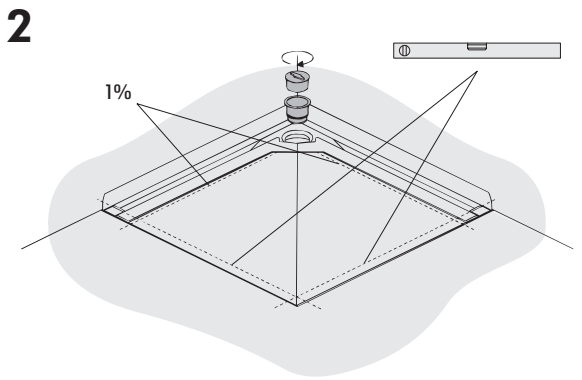
10



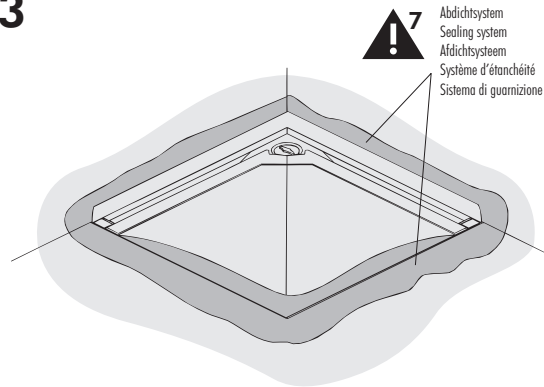
11



12

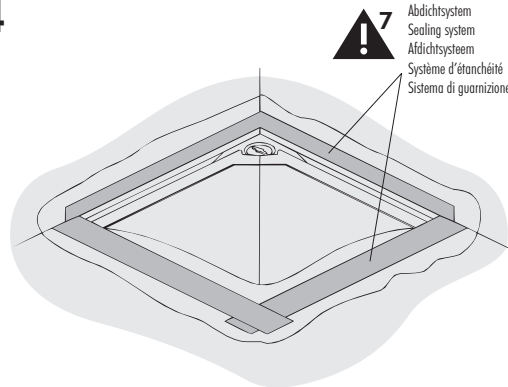


13



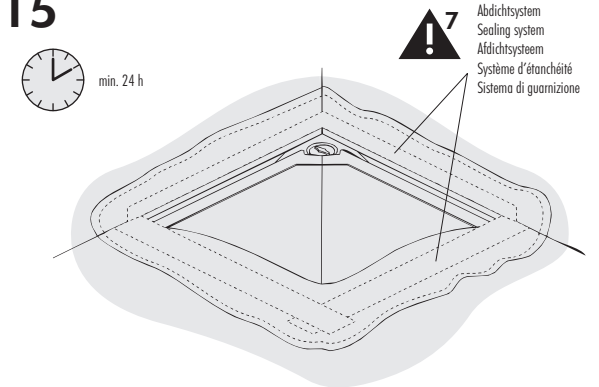
! 7
 Abdichtsystem
 Sealing system
 Afdichtstysteem
 Système d'étanchéité
 Sistema di guarnizione

14



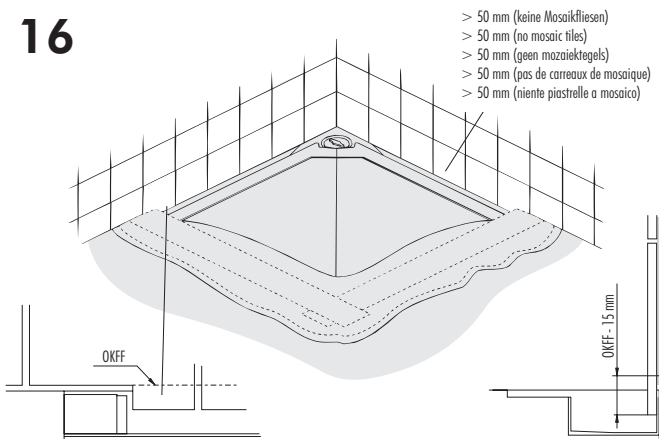
! 7
 Abdichtsystem
 Sealing system
 Afdichtstysteem
 Système d'étanchéité
 Sistema di guarnizione

15



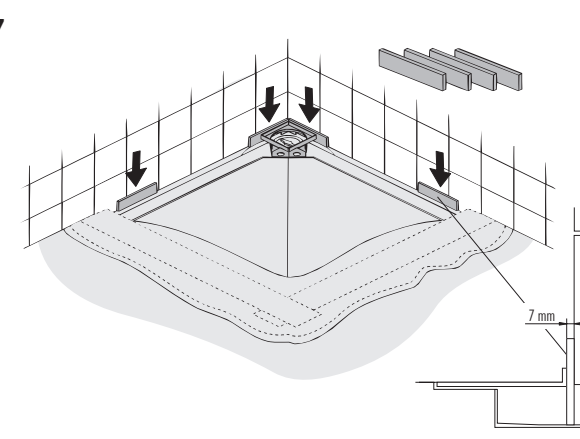
! 7
 Abdichtsystem
 Sealing system
 Afdichtstysteem
 Système d'étanchéité
 Sistema di guarnizione
 min. 24 h

16

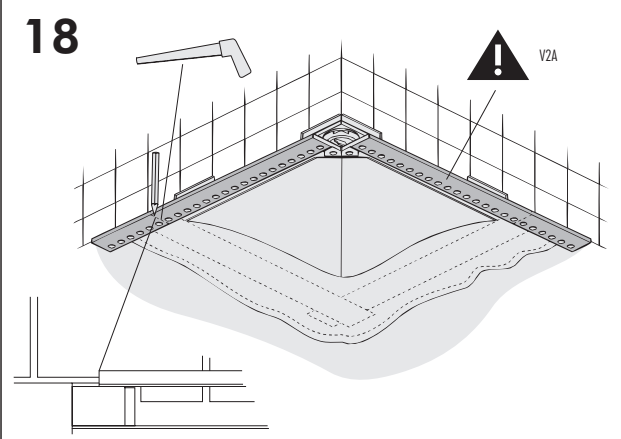


- > 50 mm (keine Mosaikfliesen)
- > 50 mm (no mosaic tiles)
- > 50 mm (geen mozaiektegels)
- > 50 mm (pas de carreaux de mosaïque)
- > 50 mm (niente piastrelle a mosaico)

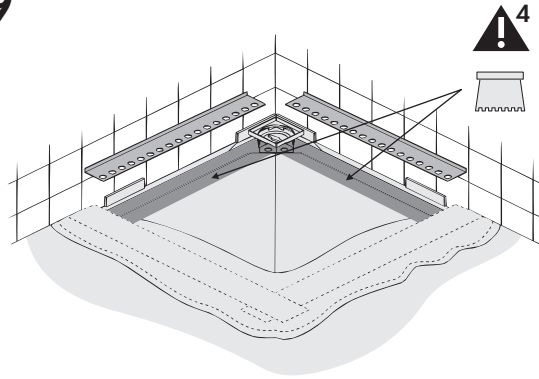
17



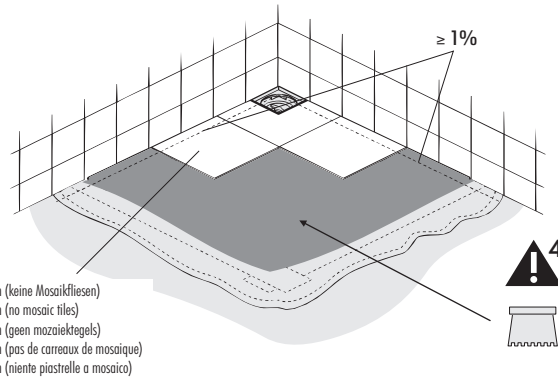
18



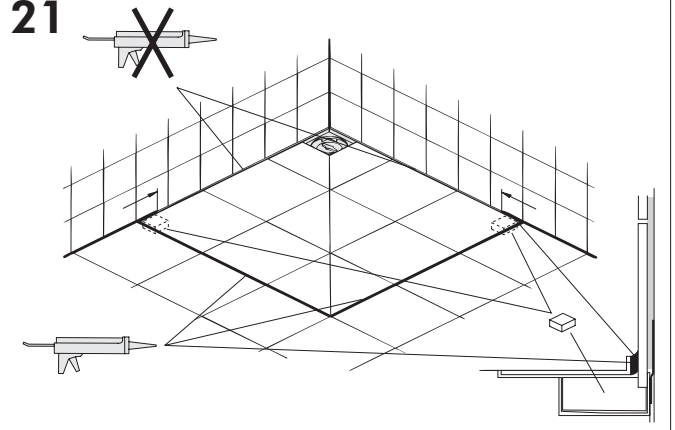
19



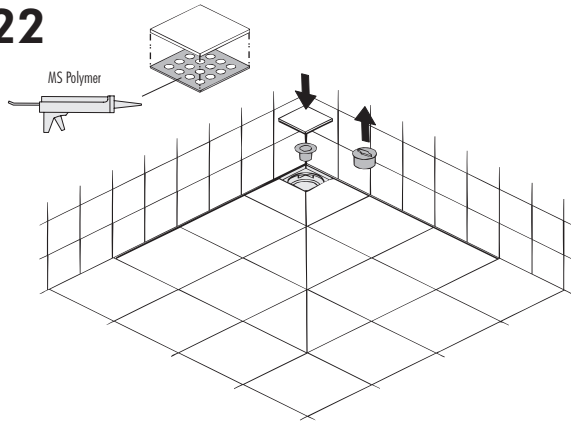
20



21



22



Empfohlenes Zubehör - Recommended accessories -
Aanbevolen toebehoren - Accessoires recommandés -
Accessori raccomandati:

Profi-Flex Schnellkleber
Profi-Flex fast-setting adhesive
Profi-Flex snelplakker
Colle rapide Profi-Flex
Collante rapido Profi-Flex

Unterbaulement
Substrate element
Onderbouwelement
Élément de support de base
Elemento di supporto di base

Abdichtsystem
Sealing system
Afdichtstysteem
Système d'étanchéité
Sistema di guarnizione

Dichtband
Sealing tape
Afdichtingsband
Bande isolante
Fascia isolante

Dichtband-Innenecke
Sealing tape interior corner
Afdichtingsband-binnenliggende hoek
Bande isolante pour coin intérieur
Fascia isolante per angolo interno

Dichtband-Außenecke
Sealing tape exterior corner
Afdichtingsband-buitenliggende hoek
Bande isolante pour coin extérieur
Fascia isolante per angolo esterno


Geeigneter Fliesenkleber
Suitable tile adhesive
Geschikte tegelplakker
Colle appropriée pour carreaux
Collante per piastrelle adatto

Silikon
Silicone
Siliconen
Silicone
Silicone

Verwendung:

- Das Duschsystem Line kann seitens des Verarbeiters in Länge und Breite bis auf 500 x 500 mm gekürzt werden.
- Die Art und Weise der Nutzung des Duschplatzes (Spritzschutz, Bewegungsfläche etc.) ist zu berücksichtigen.
- Für den Einbau des Duschsystems muss ein ebener, sauberer, tragfähiger, schwingungsfreier und für die Verklebung mit Profi-Flex Schnellkleber geeigneter Untergrund vorhanden sein.
- Der richtige Sitz des Ablaufkörpers ist zu prüfen.
- Das Duschsystem ist generell rollstuhlbefahrbar unter Verwendung von Fliesen mit einer Mindestgröße 100 x 100 mm.
- Nur für den Einsatz im Innenbereich geeignet.


 Die einschlägigen Verarbeitungsrichtlinien aller beteiligten Gewerke sind zu berücksichtigen.

 **1** Beim Einbau müssen Unterbauelemente (nicht im Lieferumfang, siehe Abb. 7a bis 9a) oder ein gegossener Estrichsockel (siehe Abb. 7b bis 9b) verwendet werden. Die Höhe des Unterbauelementes/Estrichsockels ist anhand des Höhenunterschiedes zwischen Rohfußboden und Raumestrich zu wählen (siehe auch Einbaubeispiele).

 **2** Randdämmstreifen sind bauseits zu stellen.

 **3** Die Rinnenabschlussstopfen sind auch einzukleben, wenn das Duschelement nicht zugeschnitten wird.

 **4** Profi-Flex Schnellkleber beidseitig auftragen.

 **5** Die Ablaufgarnitur muss gegebenenfalls mit geeignetem schalldämmendem Material unterlegt werden.

 **6** Nach Installation der Ablaufgarnitur ist eine Dichtigkeitsprüfung durchzuführen.

 **7** Die Verarbeitungshinweise des Abdichtsystems sind zu beachten.

Einbaubeispiel mit Unterbauelement (X):

Aufbauhöhe/Fertigfußboden	150 mm
LINE	- 65 mm
2 Lagen Profi-Flex Schnellkleber	-10 mm
Unterbauelement (X)	= 75 mm

Einbaubeispiel mit Estrichsockel (Y):


Aufbauhöhe/Fertigfußboden	150 mm
LINE	- 65 mm
1 Lage Profi-Flex Schnellkleber	- 5 mm
Estrichsockel (Y)	= 80 mm

Das Duschsystem LINE erfüllt in eingebauten Zustand die Anforderungen an Baustoffe der Baustoffklasse B2 nach DIN4102-1 (normalentflammbar) der Klasse E nach DIN EN 1350-1.


Use:

- The shower system Line may be cut in length and width to 500 x 500 mm.
- The kind of utilization of the shower space (splash protection, movement area, etc.) is to be considered.
- For the installation of the shower system a level, clean, solid surface free of vibrations and suited for fastening with Profi-Flex fast-setting adhesive must be available.
- The correct fitting of the discharge element is to be checked.
- The shower system is generally accessible for wheel chairs when using tiles of a minimum size of 100 x 100 mm.
- Suitable only for use indoor.


 The relevant processing guidelines of all trades must be observed.

 **1** For installation substructure elements (not included in supply, see figs. 7a to 9a) or a cast screed base (see figs. 7b to 9b) are to be used. The height of the substructure element/screed base is to be selected according to the difference in height between the raw floor and the room flooring (see also installation examples).

 **2** Edge insulation strips are to be provided locally.

 **3** The drain end plugs are to be cemented in position, even if the shower element is not cut to size.

 **4** Apply Profi-Flex fast-setting adhesive to both sides.

 **5** The drain fitting must possibly be lined with suitable sound absorbing material.

 **6** After the installation of the drain fitting, a leakage test must be carried out.

 **7** The processing instructions of the sealing system are to be observed.

Example for installation with substructure element (X):

Mounting height/finished floor level	150 mm
LINE	- 65 mm
2 layers of Profi-Flex fast-setting adhesive	-10 mm
Substructure element (X)	= 75 mm


Installation example with screed base (Y):


Mounting height/finished floor level	150 mm
LINE	- 65 mm
1 layer of Profi-Flex fast-setting adhesive	- 5 mm
Screed base (Y)	= 80 mm

The shower system LINE meets the requirements relating to the construction materials of construction material class B2 according to DIN4102-1 (normally inflammable) of class E according to DIN EN 1350-1 in installed condition.

Toepassing:

- Het douchesysteem Line kan door de monteur in lengte en breedte tot 500 x 500 mm worden ingekart.
- Er moet ook rekening worden gehouden met de gebruikswijze van de douche (spatbescherming, bewegingsruimte enz.).
- Voor de montage van het douchesysteem moet een vlakke, schone, draagkrachtige, trilvrije en voor verwerking van de Profi-Flex snelplakker geschikte ondergrond aanwezig zijn.
- De correcte zitting van het aflooplelement moet worden gecontroleerd.
- Het douchesysteem is in principe voor een rolstoel geschikt, als tegels met een minimale grootte van 100 x 100 mm worden toegepast.
- Alleen geschikt voor toepassing in binnenruimte.


 Met de betreffende verwerkingsrichtlijnen van alle betrokken onderdelen moet rekening worden gehouden.

 **1** Bij inbouwen moeten de onderbouwelementen (niet in de levering inbegrepen, zie afb. 7a t/m 9a) of een gegoten estrikondergrond (zie afb. 7b t/m 9b) worden toegepast. De hoogte van het onderbouwelement/estrikondergrond moet aan de hand van het hoogteverschil tussen onafgewerkte vloer en kamerestrik worden gekozen (zie ook installatievoorbeelden).

 **2** Randdichtingsstroken zijn niet in de levering inbegrepen.

 **3** De gootafsluiters moeten ook worden ingeplakt, als het douchelement niet wordt ingekart.

 **4** Profi-Flex snelplakker aan beide kanten aanbrengen.

 **5** De afvoergarnitur moet eventueel met geschikt geluiddempend materiaal worden geïsoleerd.

 **6** Na de installatie van de waterafvoer moet een dichtheidscontrole worden uitgevoerd.

 **7** De verwerkingsaanwijzingen van het afdichtsysteem moeten worden opgevolgd.

Montagevoorbeeld met onderbouwelement (X):

Opbouwhoogte/afgewerkte vloer	150 mm
LINE	- 65 mm
2 lagen Profi-Flex snelplakker	-10 mm
Onderbouwelement (X)	= 75 mm


Montagevoorbeeld met estrikondergrond (Y):


Opbouwhoogte/afgewerkte vloer	150 mm
LINE	- 65 mm
1 laag Profi-Flex snelplakker	- 5 mm
Estrikondergrond (Y)	= 80 mm

Het douchesysteem LINE voldoet in ingebouwde toestand aan de eisen voor bouwmaterialen van brandklasse B2 conform DIN4102-1 (normaal ontvlambaar) van klasse E conform DIN-EN 1350-1.

Utilisation:

- Le système de douche Line peut être raccourci par l'installateur en longueur et en largeur jusqu'à 500 x 500 mm.
- Il faut prendre en considération le mode d'utilisation du poste de douche (protection contre la projection de gouttes d'eau, espace de mouvement etc.).
- Pour l'installation du système de douche, il est nécessaire de disposer d'une surface de base plane, propre, capable de porter le système, antivibratoire et appropriée à l'application de la colle rapide Profi-Flex.
- L'ajustement correct de l'élément d'écoulement est à contrôler.
- En général, le système de douche permet l'accès en fauteuil roulant à la condition de poser des carreaux d'une dimension minimale de 100 x 100 mm.
- Ne se prête qu'à l'installation à l'intérieur de bâtiments.


 Les directives correspondantes de mise en oeuvre de tous les métiers participants sont à observer.


 **1** Pour l'installation, il faut utiliser des éléments de support de base (pas compris dans la fourniture, voir fig. 7a - 9a) ou un socle de chape coulée (voir fig. 7b - 9b). Choisir la hauteur de l'élément de support de base/du socle de chape selon la différence de hauteur entre le sol brut et la chape de la salle (voir exemples d'installation).


 **2** Les bandes isolantes de bord sont à prévoir par le client.

 **3** Les bouchons de fermeture de la rigole sont à coller même si l'élément de douche n'est pas coupé sur mesure.

 **4** Appliquer de la colle rapide Profi-Flex sur les deux faces.

 **5** Le cas échéant, de la matière insonorisante doit être posée sous la garniture d'écoulement.

 **6** Après installation de la garniture d'écoulement, procéder à un essai d'étanchéité.

 **7** Respecter les instructions de mise en oeuvre du système d'étanchéité.

Exemple d'installation avec élément de support de base (X):

Hauteur de montage/sol fini	150 mm
LINE	- 65 mm
2 couches de la colle rapide Profi-Flex	-10 mm
Élément de support de base (X)	= 75 mm


Exemple d'installation avec socle de chape (Y):


Hauteur de montage/sol fini	150 mm
LINE	- 65 mm
1 couche de la colle rapide Profi-Flex	- 5 mm
Socle de chape (Y)	= 80 mm

Le système de douche LINE répond, à l'état monté, aux exigences sur les matériaux du bâtiment de la catégorie de matériaux B2 conformément à DIN4102-1 (inflammable normalement) de la catégorie E conformément à DIN EN 1350-1.


Uso:

- Il sistema di doccia Line può essere accorciato dall'installatore in lunghezza ed in larghezza fino a 500 x 500 mm.
- Si deve prendere in considerazione il modo d'utilizzazione del posto di doccia (protezione contro gli spruzzi di acqua, spazio di movimento ecc.).
- Per l'installazione del sistema doccia deve esistere un sottosuolo piano, pulito, solido, libero di vibrazioni e adatto per l'incollaggio per mezzo del collante rapido Profi-Flex.
- L'aggiustaggio corretto dell'elemento di scolo è da controllare.
- Il sistema doccia è generalmente accessibile con sedia a rotelle, se piastrelle di una grandezza minima di 100 x 100 mm sono usate.
- Adatto solo per l'uso interno.


 Si deve osservare le istruzioni di lavorazione di tutti i mestieri partecipanti.


 **1** Per l'installazione elementi di spessore (non compresi nella consistenza di fornitura, vedi anche fig. 7a - 9a) o uno zoccolo di pavimento continuo (vedi fig. 7b - 9b) devono essere usati. L'altezza dell'elemento di spessore/dello zoccolo di pavimento deve essere scelta secondo la differenza d'altezza tra fondo grezzo e pavimento camera (vedi anche esempi d'installazione).


 **2** Fasce isolanti di bordo devono essere messe a disposizione localmente.

 **3** I tappi di chiusura del condotto devono essere incollati anche se l'elemento di doccia non è tagliato su misura.

 **4** Applicare il collante rapido Profi-Flex su entrambi i lati.

 **5** L'elemento di scarico deve essere rivestito in caso con materiale isolante addetto.

 **6** Dopo l'installazione dell'elemento di scarico, si deve procedere ad una prova d'ermeticità.

 **7** Le istruzioni di lavorazione del sistema di guarnizione devono essere osservate.

Esempio d'installazione con elemento di spessore (X):

Altezza di montaggio/ pavimento finito	150 mm
LINE	- 65 mm
N. 2 strati di collante rapido Profi-Flex	-10 mm
Elemento di spessore (X)	= 75 mm

Esempio d'installazione con zoccolo di pavimento (Y):

Altezza di montaggio/ pavimento finito	140 mm
LINE	- 60 mm
N. 1 strato di collante rapido Profi-Flex	- 5 mm
Zoccolo di pavimento (Y)	= 75 mm

Il sistema di doccia LINE adempie alle esigenze per materiali di costruzione della classe di materiali di costruzione B2 secondo DIN4102-1 (normalmente infiammabile) della classe E secondo DIN EN 1350-1 in stato installato.